

(V. 466-86)

**ἄπτει** > ἄπτομαι, Fut. ἄψομαι, Aor. ἠψάμην, with Pf. Pass. ἤμμαι + Gen. – anfassend, berühren

**δάκης** > δάκνω, Fut. δήξομαι, Aor. ἔδηξα, Aor. 2 ἔδακον, Pf. δέδηχα – beißen

**κατέδομαί** Futur zu κατεσθίω, Aor. κατέφαγον, Pf. κατεδήδοκα – verzerren, auffressen

**τὸ συμβόλαιον** – Zeichen, Merkmal / Handelsgeschäft

άνόσιος, άνοσία, άνόσιον – unheilig, gottlos

**τοιγαροῦν** (= enklitisch τοι + γάρ + οὔν) – (häufige Verstärkung des Vorigen) doch denn nun

**προσελήλυθ'** προσέρχομαι, impf. προσηρχόμην Att. Imperf. προσήειν, Fut. προσελεύσομαι Att. Fut. πρόσειμι, Aor. προσήλθον, Pf. προσελήλυθα – herankommen

**ἄπαιτῶν** > ἀπαιτέω, Imperf. ἀπήιτουν, Fut. ἀπαιτήσω, Pf. ἀπήτηκα – fordern, zurückfordern (von Dingen, die man von Rechtswegen fordert)

**κλητῆρας** > ἦρος, ὁ, der Rufende, Einladende, der Herold, Gerichtsdienner, bes. der den Angeklagten vor Gericht ladet

αἰτησόμενος > αἰτοῦμαι, Imperf. ἠιτούμην, Fut. αἰτήσομαι, Aor. ἠιτησάμην, Pf. ἠιτημαι – für sich fordern

τὸ λεβήτιον (Dimin. von ὁ λέβης) – Kesselchen

**ὁ μαστιγίας** – ein Taugenichts, ein fauler Knecht, der immer die Peitsche verdient

**ὁ κοχλίας** – Schnecke, mit gewundener Schale, alles Gewundene, Schneckenförmige

**κόψαι** > κόπτω, Imperf. ἔκοπτον, Fut. κόψω, Aor. ἔκοψα, Pf. κέκοφα – (hier) an der Tür klopfen / schneiden / schlagen, hauen

ἀπαγγελῶ Fut. zu ἀπαγγέλω, Fut. ἀπαγγελῶ, Aor. 1 ἀπήγγειλα, Pf. ἀπήγγελα – melden, berichten, Botschaft bringen

**ὁ ἔχις**, gen. sg. ἔχιος, u. εως, (selten Femin., sonst ist ἔχιδα das Feminin) – die Natter

**θηρί** > τὸ θηρίον (Dimin. von θήρ) – wildes Tier (das gejagt wird)

**διευτύχηκεν** 3.Ps.Sgl. Pf.zu διευτηχέω, F. διευτηχῆσω, Aor.διευτύχησα – immer glücklich sein